



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 29-jun-2018

Número de Revisión: 5

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

| | |
|--------------------------------|---|
| Nombre Del Producto | CORONADO MAXUM TRANSLUCENT DECK AND SIDING CLEAR |
| Código del producto | B7300-10 |
| Código de producto alternativo | TB4710 |
| Clasificación de producto | TINTE ALQUÍDICO |
| Color | Claro |
| Uso recomendado | Tinte |
| Restricciones de uso | No hay información disponible |

Teléfono de emergencia

CHEMTREC (EE. UU.): 800-424-9300

CHEMTREC (fuera de los EE. UU.): (703)-527-3887

2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Clasificación

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

| | |
|---|-------------|
| Corrosión o irritación cutáneas | Categoría 2 |
| Sensibilización cutánea | Categoría 1 |
| Carcinogenicidad | Categoría 2 |
| Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) | Categoría 3 |
| Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) | Categoría 1 |
| Toxicidad por aspiración | Categoría 1 |
| Líquidos inflamables | Categoría 3 |

Elementos de la etiqueta

Peligro

Indicaciones de peligro

Provoca irritación cutánea
Puede provocar una reacción alérgica en la piel
Se sospecha que provoca cáncer
Puede provocar somnolencia o vértigo

Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
Líquidos y vapores inflamables



Aspecto Líquido

Olor disolvente

Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

Llevar guantes de protección

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

No comer, beber ni fumar durante su utilización

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar

Mantener el recipiente herméticamente cerrado

Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción

Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante

Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas

Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

Se necesita un tratamiento específico (ver .? en esta etiqueta)

Piel

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarce inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

Inhalación

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Ingestión

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico

NO provocar el vómito

Incendio

En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo seco o espuma como método de extinción

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

No es aplicable

Otros datos

No hay información disponible

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

| Nombre químico | Nº CAS | % en peso |
|---|------------|-----------|
| Distillates, petroleum, hydrotreated light | 64742-47-8 | 40 |
| Stoddard solvent | 8052-41-3 | 25 |
| 1H-Isoindole-1,3(2H)-dione, 2-[(trichloromethyl)thio]- | 133-07-3 | 5 |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | 95-63-6 | 5 |
| Cobalt bis(2-ethylhexanoate) | 136-52-7 | 0.5 |
| Methyl ethyl ketoxime | 96-29-7 | 0.5 |

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Manténgase los ojos bien abiertos mientras se lava. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Contacto con la piel

Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

Inhalación

Salir al aire libre. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Si no respira, hacer la respiración artificial. Llame inmediatamente al médico.

Ingestión

Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar vómitos sin consejo médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar un médico.

Protección de los socorristas

Utilícese equipo de protección personal.

Síntomas y Efectos Más Importantes

No hay información disponible.

Notas para el médico

Tratar los síntomas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

| | | | | |
|---|---|--------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Medios de extinción apropiados | Espuma, polvo seco, agua. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. | | | |
| Equipo de protección especial para los bomberos | Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario. | | | |
| Riesgos Específicos Derivados del Producto Químico | Material combustible. Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos. | | | |
| Sensibilidad al Impacto Mecánico | No | | | |
| Sensibilidad a la Descarga Estática | Sí | | | |
| Datos sobre el Punto de Inflamación | | | | |
| Punto de Inflamación (°F) | 105.0 | | | |
| Punto de Inflamación (°C) | 40.6 | | | |
| Método | PMCC | | | |
| Límites de Inflamabilidad en el Aire | | | | |
| Límite inferior de inflamabilidad | No está disponible | | | |
| Límite superior de inflamabilidad: | No está disponible | | | |
| NFPA | Salud: 1 | Inflamabilidad: 2 | Inestabilidad: 0 | Especial: No es aplicable |

Leyenda NFPA

- 0 - No peligroso
1 - Ligeramente
2 - Moderado
3 - Alto
4 - Grave

Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.

Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: www.nfpa.org.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

| | |
|--------------------------------|---|
| Precauciones personales | Utilícese equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición. |
| Otra información | Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto vaya al alcantarillado. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. |

Precauciones relativas al medio Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12. ambiente

Métodos de limpieza

Contener el derrame. Recojer con un producto absorbente inerte. Recoger y traspasar correctamente en contenedores etiquetados. Limpiar a fondo la superficie contaminada.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Usar solo en sectores con ventilación por extracción apropiada. No respirar los vapores ni la neblina pulverizada. Usar equipo de protección personal. Tomar medidas de precaución contra las descargas estáticas. Para evitar que se enciendan los vapores con la descarga de electricidad estática, todas las partes metálicas de los equipos deben estar conectadas a tierra. Mantener alejado de las llamas abiertas, las superficies calientes y las fuentes de ignición.

Almacenamiento

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. No debe exponerse al calor. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Guardar en contenedores etiquetados correctamente. Mantener fuera del alcance de los niños.

Materiales incompatibles

Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición

| Nombre químico | ACGIH TLV | OSHA PEL |
|------------------|---------------|---|
| Stoddard solvent | 100 ppm - TWA | 500 ppm - TWA 2900 mg/m ³ - TWA |

Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administracion de salud y seguridad

N/E - No establecido

Medidas técnicas

Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

Equipo de protección personal

Protección ocular y de la cara

Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección de la piel

Ropa de manga larga. Guantes protectores.

Protección respiratoria

Durante operaciones en las cuales se exceden los límites de exposición, se debe utilizar un respirador aprobado por NIOSH seleccionado por una persona capacitada en la tecnología relacionada con las condiciones de trabajo específicas. Cuando se pulveriza el producto o se aplica en espacios reducidos, ponerse un respirador aprobado por NIOSH especificado para la pulverización de pinturas y vapores disolventes.

Medidas higiénicas

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávese cuidadosamente después del manejo. Mientras se utiliza, se

prohibe comer, beber o fumar.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

| | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Aspecto | Líquido |
| Olor | disolvente |
| Umbral olfativo | No hay información disponible |
| Densidad (lbs/gal) | 7.25 - 7.35 |
| Densidad relativa | 0.87 - 0.89 |
| pH | No hay información disponible |
| Viscosidad (cps) | No hay información disponible |
| Solubilidad(es) | No hay información disponible |
| Solubilidad en el agua | No hay información disponible |
| Índice de Evaporación | No hay información disponible |
| Presión del vapor @20 °C (kPa) | No hay información disponible |
| Densidad de vapor | No hay información disponible |
| Wt. % Sólidos | 35 - 45 |
| Vol. % Sólidos | 25 - 35 |
| Wt. % Volátiles | 55 - 65 |
| Vol. % Volátiles | 65 - 75 |
| Límite Regulador de COV (g/L) | <550 |
| Punto de ebullición (°F) | 279.0 |
| Punto de ebullición (°C) | 137.0 |
| Punto de congelación (°F) | No hay información disponible |
| Punto de congelación (°C) | No hay información disponible |
| Punto de Inflamación (°F) | 105.0 |
| Punto de Inflamación (°C) | 40.6 |
| Método | PMCC |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | No es aplicable |
| Límite superior de inflamabilidad: | No hay información disponible |
| Límite inferior de inflamabilidad | No hay información disponible |
| Temperatura de autoignición (°F) | No hay información disponible |
| Temperatura de autoignición (°C) | No hay información disponible |
| Temperatura de descomposición (°F) | No hay información disponible |
| Temperatura de descomposición (°C) | No hay información disponible |
| Coeficiente de partición | No hay información disponible |

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

| | |
|--|--|
| Reactividad | No es aplicable |
| Estabilidad química | Estable en condiciones normales. La polimerización peligrosa no ocurre. |
| Condiciones que deben evitarse | Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes, de electricidad estática y de los focos de ignición. |
| Materiales incompatibles | Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes. |
| Productos de descomposición peligrosos | Su descomposición térmica puede dar lugar a la liberación |

de vapores y gases irritantes.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ningunos bajo condiciones normales del uso.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información del producto

Información sobre posibles vías de exposición

Vía de Base de Exposición Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

Toxicidad aguda

Información del producto La exposición prolongada o repetida a solventes orgánicos puede resultar en daño permanente del cerebro y del sistema nervioso. El uso incorrecto intencional de deliberadamente concentrar e inhalar los vapores puede ser perjudicial o fatal.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Contacto con los ojos El contacto con los ojos puede provocar irritación.
Contacto con la piel Puede provocar irritación cutánea o dermatitis. El contacto prolongado con la piel puede eliminar las grasas de la piel y producir dermatitis.
Ingestión La ingestión puede irritar las membranas mucosas. Pequeñas cantidades de este producto aspiradas por el sistema respiratorio durante la ingestión or el vómito pueden causar daños pulmonarios de leves a severos que pueden llegar a causar la muerte.
Inhalación Las altas concentraciones de vapor/aerosol causan irritación de los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones y pueden causar dolor de cabeza, mareo, somnolencia, pérdida de conocimiento y otros efectos al sistema nervioso.
Sensibilización No hay información disponible.
Efectos neurológicos No hay información disponible.
Efectos mutagénicos No hay información disponible.
Efectos sobre la reproducción No hay información disponible.
Efectos sobre el desarrollo No hay información disponible.
Efectos en órganos diana No hay información disponible.
STOT - exposición repetida No hay información disponible.
STOT - exposición única No hay información disponible.
Otros efectos adversos No hay información disponible.
Peligro por aspiración Puede ser nocivo en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. La aspiración al sistema respiratorio de pequeñas cantidades de este producto durante la ingestión o el vómito puede causar lesiones pulmonares de leves a graves que pueden resultar en la muerte.

Medidas numéricas de toxicidad

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmmezcla (oral) 11905 mg/kg
ETAmmezcla (cutánea) 5183 mg/kg
ATEmix 55.1 mg/L
(inhalación-polvo/niebla)

Información sobre los componentes

No hay información disponible

Toxicidad aguda

Distillates, petroleum, hydrotreated light

LD50 Oral: > 5,000 mg/kg (Rata)
LD50 Dérmico: > 3,000 mg/kg (Conejo)

Stoddard solvent

LD50 Oral: > 5,000 mg/kg (Rata)
LD50 Dérmico: > 3160 mg/kg (Conejo)
LC50 Inhalación (VAPOR): > 6.1 mg/L (Rata)

1H-Isoindole-1,3(2H)-dione, 2-[(trichloromethyl)thio]-

LD50 Oral: 2636 mg/kg (Rata)
LD50 Dérmico: > 22600 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): > 5000 mg/m³
1,2,4-Trimethylbenzene

LD50 Oral: 5000 mg/kg (Rata)
LC50 Inhalación (VAPOR): 18000 mg/m³ (Rata, 4 hr.)

Methyl ethyl ketoxime

LD50 Oral: 930 mg/kg (Rata)
LD50 Dérmico: 200 µL/kg (Conejo)
LC50 Inhalación (VAPOR): > 4.8 mg/L (Rata)

Carcinogenicidad

La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:

| Nombre químico | IARC | NTP | OSHA |
|------------------------------|--------------------------------|-----|--------|
| Cobalt bis(2-ethylhexanoate) | 2B - Possible Human Carcinogen | | Listed |

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efectos ecotoxicológicos

No se ha investigado completamente el impacto medioambiental de este producto.

Información del producto

Toxicidad Aguda para peces

No hay información disponible

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

No hay información disponible

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

No hay información disponible

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay datos para este producto.

Movilidad en el medio ambiente

No hay información disponible.

Ozono

No hay información disponible

Información sobre los componentes

Toxicidad Aguda para peces

Methyl ethyl ketoxime

LC50: 48 mg/L (Pez sol Lepomis macrochirus - 96 h)

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Methyl ethyl ketoxime

CE50 (- UVA): 750 mg/L (Daphnia magna - 48 h)

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Desechos de residuos / producto no utilizado

Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

Adevertencia sobre envases vacíos

Las latas vacías pueden retener residuos del producto. Siga las precauciones de la etiqueta incluso cuando los envases estén vacíos. Los gases residuales pueden explotar ante alguna ignición.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Designación oficial de transporte

PINTURA

Clase de peligro

3

Nº ONU

UN1263

Grupo de embalaje

III

Descripción

UN1263, PINTURA, 3, III, Contaminante marino (Stoddard solvent)

| | |
|------------|---|
| ICAO | Contactar al fabricante para obtener más información. |
| IMDG / IMO | Contactar al fabricante para obtener más información. |

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios internacionales

| | |
|----------------------|--|
| TSCA: Estados Unidos | Sí - Todos los componentes están listados o exentos. |
| DSL: Canadá | Sí - Todos los componentes están listados o exentos. |

Reglamentos federales

SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos

| | |
|---|----|
| Peligro agudo para la salud | Sí |
| Peligro crónico para la salud | Sí |
| Peligro de incendio | Sí |
| Peligro de liberación brusca de presión | No |
| Riesgo de reacción | No |

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

Ninguno/a

| Nombre químico | Nº CAS | % en peso | CERCLA/SARA 313 (concentración de minimis) |
|---|---------------------|-----------|---|
| 1H-Isoindole-1,3(2H)-dione, 2-[(trichloromethyl)thio]- 1,2,4-Trimethylbenzene | 133-07-3 95-63-6 | 5 5 | 1.0 1.0 |
| | | | |

Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

Ninguno/a

Normativas estatales de EE.UU.

Proposición 65 de California

 **ADVERTENCIA:** Peligro de cáncer y al aparato reproductor - www.P65warnings.ca.gov

Derecho a saber por Estado

| Nombre químico | Massachusetts | Nueva Jersey | Pennsylvania |
|-----------------------------|---------------|--------------|--------------|
| Stoddard solvent | X | X | X |
| 1H-Isoindole-1,3(2H)-dione, | | X | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 2-[(trichloromethyl)thio]- 1,2,4-Trimethylbenzene | X | X | X |
|--|---|---|---|

Leyenda

X - Incluido

16. OTRA INFORMACIÓN

HMIS - **Salud:** 1* **Inflamabilidad:** 2 **Reactividad:** 0 **PPE:** -

Leyenda HMIS

- 0 - Riesgo mínimo
- 1 - Riesgo ligero
- 2 - Riesgo moderado
- 3 - Riesgo importante
- 4 - Riesgo grave
- * - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.

Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.

¡ADVERTENCIA! Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en www.epa.gov/lead.

Preparado por

Departamento de Conformidad de Productos
Benjamin Moore & Co.
101 Paragon Drive
Montvale, NJ 07645
800-225-5554

Fecha de revisión:

29-jun-2018

Resumen de la revisión

No está disponible

Descargo de responsabilidad

La información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera precisa como la fecha de vigencia que se muestra arriba. Esta información se proporciona sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deben usar esta información solo como resultado del uso de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. Cualquier uso de estos datos e información debe ser determinado por las leyes y regulaciones federales, provinciales y locales aplicables.

FIN DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD